



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Friday, 7 February 2020 — No. 98**

*(Extraordinary Sitting)*

**President of the National Assembly:  
Mr. François Paradis**

---



*Extraordinary Sitting*

The Assembly was called to order at 8.01 o'clock a.m.

Moment of reflection

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**Statements by Members**

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to underline the contribution of the Saint-Hubert-based company Epurair in the fight against the coronavirus.

---

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to deplore the use of an exceptional procedure to speed up the passage of Bill 40 on school organization and governance.

---

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the holding of the event Hivernal de montgolfières Saint-Jean-sur-Richelieu.

---

Ms. Charbonneau (Mille-Îles) made a statement to deplore the use of an exceptional procedure to speed up the passage of Bill 40 on school organization and governance.

**7 February 2020**

---

Ms. Grondin (Argenteuil) made a statement to underline Atelier-boutique TriCycle's contribution to the repurposing of used fabrics and accessories.

---

Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) made a statement to deplore the use of an exceptional procedure to speed up the passage of Bill 40 on school organization and governance.

---

Ms. Tardif (Laviolette-Saint-Maurice) made a statement to congratulate Ms. Chantal Trépanier on her appointment as a board member of the American National Safety Council.

---

Ms. Fournier (Marie-Victorin) made a statement to underline the adoption by Ville de Longueuil of a declaration on reducing greenhouse gas emissions.

---

Mr. Jacques (Mégantic) made a statement to underline the 20th anniversary of Défi de la Gosford.

---

Ms. Maccarone (Westmount-Saint-Louis) made a statement to deplore the use of an exceptional procedure to speed up the passage of Bill 40 on school organization and governance.

**7 February 2020**

---

### **Presenting Petitions**

Ms. Ghazal (Mercier) tabled the following:

The abstract of a petition on air quality control in Québec, signed by 805 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1386-20200207)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

### **Motions Without Notice**

Pursuant to Standing Order 26.1, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT, to conclude consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance, the Assembly appoint the hours of meeting as follows:

THAT the Assembly be permitted to sit every day, beginning at 8.00 o'clock a.m., until it has concluded consideration of the matter for which it was summoned or until it decides to adjourn its proceedings.

**7 February 2020**

---

Pursuant to Standing Order 26.1, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT, in order to conclude consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance, the Assembly establish the exceptional legislative procedure as provided for in Standing Orders 182 to 184.2 and 257.1 to 257.10;

THAT the President be permitted to suspend the proceedings at any time during the sitting at the request of a Minister or Deputy Government House Leader.

---

At 9.05 o'clock a.m., the President suspended the proceedings to allow the Members to examine the motions moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader.

---

The proceedings resumed at 9.37 o'clock a.m.

---

The President heard comments from Mr. Tanguay, Official Opposition House Leader, Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, and Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, on the receivability of the motions moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader.

---

At 10.17 o'clock a.m., the President suspended the proceedings.

**7 February 2020**

---

The proceedings resumed at 12.16 o'clock p.m.

---

The president ruled on the receivability of the motion to appoint the hours during which the extraordinary sittings shall be held and of the motion to establish the exceptional legislative procedure for the consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

#### **RULING FROM THE CHAIR**

The exceptional legislative procedure was added to the Standing Orders as part of the 2009 parliamentary reform. Its exceptional nature must be understood in the common sense of the word “exception”, which means “outside the ordinary”, “outside the general law, which seems unique”. In this case, it means that the exceptional procedure will limit the time frames that the regular procedure provides for.

The Chair has, in a past ruling, affirmed that it would not be advisable for the exceptional procedure to be used repeatedly. Indeed, because the exceptional procedure limits the length of the debates, it should, as its name suggests, only be used exceptionally. However, the Chair also remarked in the same ruling that nothing in the Standing Orders sets out a limit on the number of bills that can be submitted to the Assembly through an exceptional procedure in the course of a legislature. It is not the place of the Chair alone to determine, in an arbitrary fashion, the maximum number of exceptional procedures that could be presented.

The intent behind the motion for an exceptional procedure is clearly reflected in the 2009 parliamentary reform document. The purpose of the reform was to enable us to better structure the debate when the Government uses this exceptional procedure and to allow Members in the Opposition to express themselves on the measure that is thus submitted to them. The former motion to suspend the rules of procedure, which was the predecessor to the current exceptional procedure, did not provide for any minimum time limits for each stage of the consideration of a bill. It was, therefore, mainly that irritant that the new procedure sought to correct, in addition to the number of bills that could be submitted through this procedure simultaneously. The Chair would therefore be hard pressed to conclude, today, that the use of this procedure is contrary to the spirit of the Standing Orders.

Parliamentarians also agreed, at that time, to remove the urgency criterion which, until then, needed to be invoked in support of a motion to suspend the rules of procedure. Parliamentary jurisprudence has often indicated that it is not the Chair's place to rule on the advisability of resorting to the exceptional procedure, nor is it the Chair's place to determine whether the use of this procedure is justified or not. This is a question for the parliamentarians who will be taking part in the debates on the motions presented and who will decide the matter. Likewise, the substantive arguments on the advisability of using this procedure for the purpose of considering Bill 40 will be discussed as part of the limited debate on the motions, but will not prevent them from being receivable.

If parliamentarians wish to amend or replace the exceptional legislative procedure they agreed to implement at the time of the 2009 reform, they may do so within a formal and comprehensive parliamentary reform process.

The House Leaders called on the Chair, in its role as guardian of the rights and privileges of the Assembly and its Members. They want their freedom of speech to be respected within the framework of the deliberations. It is true that freedom of speech is a constitutional parliamentary privilege that is essential to the exercise of the office of Member of the National Assembly. However, it is also recognized that this privilege may be limited by the rules of parliamentary debate, and the motion for an exceptional procedure is part of those rules.

As for the notion of parliamentary convention, when there is one, the Chair does everything it can to ensure it is complied with. Here, the only convention that exists is the one according to which a parliamentary reform must be conducted within a collective exercise and seek to enlist the widest support possible.

Using the exceptional procedure, which is one of the procedures provided for in the Standing Orders, is a political choice made by the Government. The debate then opens on the matter of its advisability and the opposition groups can argue that it is inappropriate or abusive if they so wish. However, it is not the place of the Chair to rule on the issue.

As regards the notion of abuse of rights, the Chair must live with the rules the Assembly has given itself; the motion to suspend the rules of procedure therefore does not constitute an abuse of rights or a breach of the rights and privileges of the Assembly or of its Members.



**7 February 2020**

---

The sanction of a government's choice to resort to a motion for an exceptional procedure is political in nature. At the time of the parliamentary reform, the Members unanimously deemed that the exceptional procedure was less objectionable than the motion to suspend the rules of procedure, which had been the option available up till then. The manner in which it has subsequently been used may prompt parliamentarians to review the rules they have given themselves collectively. For example, the calendar and timetable were changed because, after testing those rules, the Members felt that a different pace and an improved foreseeability of the times at which the Assembly would be sitting would be desirable.

Should the exceptional procedure be re-examined? Do the debate times provided for need to be changed? Should there be a limit on the number of motions that can be moved within a given period of proceedings? These are questions that are not to be decided unilaterally by the Chair.

In the case at hand, nothing in the motions moved by the Government House Leader goes against the exceptional procedure. The motions are therefore consistent with the Standing Orders, and the Chair must therefore declare them to be in order.

The time devoted to the exchange of ideas is part of the essential role of Parliament. The Parliament and the rules that characterize it must strike a balance between ensuring the Government's ability to introduce and pass its measures and protecting the Opposition's role. The Opposition must have the opportunity to express its disagreement, when necessary, and to submit proposals to amend that which the Government wishes the Members to pass. The Opposition's role must therefore be seen as a counterweight to the executive power. This most important role should never be characterized as anything else.

### Limited Debate

The President informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate on the reasons why the Assembly was summoned for extraordinary sittings and on both motions moved by the Government House Leader, namely the motion to appoint the times during which the Assembly shall meet and the motion to introduce an exceptional legislative procedure: 58 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 34 minutes 51 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 12 minutes 27 seconds to the Second Opposition Group; 11 minutes 12 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on the motion to appoint the hours during which the Assembly shall meet, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **285** in Appendix)

Yeas: **59** Nays: **37** Abstentions: **0**

---

The question was then put on the motion to introduce an exceptional legislative procedure, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **286** in Appendix)

Yeas: **59** Nays: **37** Abstentions: **0**

---

**7 February 2020**

---

**ORDERS OF THE DAY**

At 2.57 o'clock p.m., the President suspended the proceedings.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 3.19 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

**Presenting Reports from Committees**

Ms. Thériault (Anjou–Louis-Riel), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Culture and Education, which met on 28 and 29 November and on 3, 4, 5 and 6 December 2019, as well as on 14, 15, 21, 22 and 23 January and on 4 and 5 February 2020 for clause-by-clause consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance. The Committee did not conclude its clause-by-clause consideration of the bill.

(Sessional Paper No. 1387-20200207)

\_\_\_\_\_

At 3.20 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 3.29 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

7 February 2020

---

## **Government Bills**

### *Committee of the Whole*

Pursuant to the order just adopted, the Assembly resolved itself into a Committee of the Whole for the clause-by-clause consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

The Committee of the Whole undertook clause-by-clause consideration of Bill 40.

With the permission of Mr. Picard, First Vice-President and Chair of the Committee of the Whole, Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, tabled the following:

A bundle of amendments to Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

(Sessional Paper No. 1388-20200207)

With the permission of Mr. Picard, First Vice-President and Chair of the Committee of the Whole, Ms. Rizqy (Saint-Laurent) tabled the following:

A bundle of messages to Mr. Legault, Premier, about the exceptional legislative procedure for the passage of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

(Sessional Paper No. 1389-20200207)

With the permission of Mr. Picard, First Vice-President and Chair of the Committee of the Whole, Ms. Rizqy (Saint-Laurent) tabled the following:

A copy of a tweet on social media about Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

(Sessional Paper No. 1390-20200207)

**7 February 2020**

---

Since the time allotted to the Committee of the Whole had elapsed, amended Bill 40 was thereupon reported.

---

At 8.35 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings.

---

The proceedings resumed at 10.46 o'clock p.m.

---

*Report Stage*

The Assembly took into consideration the report from the Committee of the Whole on its clause-by-clause consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance, together with the amendments transmitted by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Ms. Labrie (Sherbrooke) and Ms. Hivon (Joliette).

The amendments were declared in order.

In accordance with Standing Order 257.6, the question was not put on the amendment proposed by Ms. Labrie (Sherbrooke) to the second paragraph of section 193.7 of the *Education Act*, introduced by section 88 of the bill, because it is identical to an amendment proposed by Ms. Hivon (Joliette).

Furthermore, the question was not put on the amendments proposed by Ms. Hivon (Joliette) to sections 155 and 215.2 of the *Education Act*, respectively amended by section 51 and introduced by section 102 of the bill, because they are identical to amendments proposed by Ms. Labrie (Sherbrooke) and Ms. Rizqy (Saint-Laurent).

**7 February 2020**

---

Ms. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this debate: 29 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government; 17 minutes 26 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 6 minutes 13 seconds to the Second Opposition Group; 5 minutes 36 seconds to the Third Opposition Group; and 45 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 1 minute. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, put the question on the amendments.

**Saturday, 8 February 2020**

The amendments proposed by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, on questions put severally thereon, were carried on division.

The amendments proposed by Ms. Rizzy (Saint-Laurent), on questions put severally thereon, were negatived.

The amendments proposed by Ms. Labrie (Sherbrooke), on questions put severally thereon, were negatived.

The amendments proposed by Ms. Hivon (Joliette), on questions put severally thereon, were negatived.

The sections thus amended, the sections that the Committee of the Whole had not disposed of and the other components of Bill 40, on questions put severally thereon, were carried on division.

The question was put on the report, as amended, and a recorded division was thereupon demanded.

**7 February 2020**

---

The amended report was concurred in on the following vote:

(Division No. **287** in Appendix)

Yeas: **60** Nays: **34** Abstentions: **0**

*Passage*

Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, moved the passage of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

Ms. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this debate: 29 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government; 17 minutes 26 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 6 minutes 13 seconds to the Second Opposition Group; 5 minutes 36 seconds to the Third Opposition Group; and 45 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 1 minute. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on the motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **288** in Appendix)

Yeas: **60** Nays: **35** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 40 was passed.

**7 February 2020**

---

At 3.21 o'clock a.m., the Assembly having concluded consideration of the matter for which it had been summoned, Ms. Soucy, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 11 February 2020 at 1.40 o'clock p.m.

**ROYAL ASSENT**

On 8 February 2020, at 3.45 o'clock a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, Ms. Foster (Charlevoix–Côte-de-Beaupré), Mr. Émond (Richelieu), Mr. Lemieux (Saint-Jean) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Delegates of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director ofittings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

- 40      An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance

**FRANÇOIS PARADIS**

*President*



7 February 2020

## APPENDIX

### Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, to appoint the hours during which the Assembly shall meet:

#### (Division No. 285)

##### YEAS - 59

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Les Plaines)	Provençal (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guillemette (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Boutin (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Lachance (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Chauveau)	(Laviolette-Saint-Maurice)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)

##### NAYS - 37

Arcand (QLP)	Ghazal (QS)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Barrette (QLP)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Benjamin (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Weil (QLP)
Bérubé (PQ)	LeBel (PQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Birnbaum (QLP)	(Rimouski)	Perry Melançon (PQ)	
Charbonneau (QLP)	Leitão (QLP)	Polo (QLP)	
Ciccone (QLP)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (QLP)	
Dorion (QS)	Maccarone (QLP)	Robitaille (QLP)	
Fortin (QLP)	Marissal (QS)	Rousselle (QLP)	
Fournier (IND)	Massé (QS)	Sauvé (QLP)	

7 February 2020

---

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, to introduce an exceptional legislative procedure:

**(Division No. 286)**

**YEAS - 59**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Les Plaines)	Provençal (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guillemette (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Boutin (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Lachance (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Chauveau)	(Lavolette-Saint-Maurice)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)

**NAYS - 37**

Arcand (QLP)	Ghazal (QS)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Barrette (QLP)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Benjamin (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Weil (QLP)
Bérubé (PQ)	LeBel (PQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Birnbaum (QLP)	(Rimouski)	Perry Melançon (PQ)	
Charbonneau (QLP)	Leitão (QLP)	Polo (QLP)	
Ciccone (QLP)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (QLP)	
Dorion (QS)	Maccarone (QLP)	Robitaille (QLP)	
Fortin (QLP)	Marissal (QS)	Rousselle (QLP)	
Fournier (IND)	Massé (QS)	Sauvé (QLP)	

7 February 2020

---

On the amended report from the Committee of the Whole:

**(Division No. 287)**

**YEAS - 60**

Allaire (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Rouleau (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guillemette (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Lachance (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	McCann (CAQ)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)	
	(Champlain)	(Berthier)	

**NAYS - 34**

Arcand (QLP)	Hivon (PQ)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Arseneau (PQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Barrette (QLP)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Benjamin (QLP)	LeBel (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Weil (QLP)
Bérubé (PQ)	(Rimouski)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Birnbaum (QLP)	Leduc (QS)	Polo (QLP)	
Charbonneau (QLP)	Leitão (QLP)	Rizqy (QLP)	
Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Robitaille (QLP)	
Fortin (QLP)	Maccarone (QLP)	Rousselle (QLP)	
Ghazal (QS)	Massé (QS)	Sauvé (QLP)	

7 February 2020

---

On the motion moved by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, that Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance, do now pass:

**(Division No. 288)**

**YEAS - 60**

Allaire (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Rouleau (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guillemette (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Lachance (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	McCann (CAQ)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)	
	(Champlain)	(Berthier)	

**NAYS - 35**

Arcand (QLP)	Fournier (IND)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Ghazal (QS)	Maccarone (QLP)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Rousselle (QLP)
Benjamin (QLP)	Kelley (QLP)	Melançon (QLP)	Sauvé (QLP)
Bérubé (PQ)	Labrie (QS)	Ménard (QLP)	St-Pierre (QLP)
Birnbaum (QLP)	LeBel (PQ)	Montpetit (QLP)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	(Rimouski)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Dorion (QS)	Leduc (QS)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
Fortin (QLP)	Leitão (QLP)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)